

Измеритель артериального давления и частоты пульса автоматический

на запястье

Модель RS8

Руководство по эксплуатации



IM-NEM-6310F-E-RU-03-02/2015
1883294-6C

Введение

Благодарим Вас за приобретение прибора для измерения артериального давления (АД) на запястье OMRON RS8.

OMRON RS8 – это компактный и простой в использовании прибор для измерения артериального давления, работающий на основе осциллометрического метода. Он легко и быстро измеряет артериальное давление и частоту пульса. В приборе используется усовершенствованная технология «IntelliSense», которая обеспечивает комфортное для пациента управляемое нагнетание воздуха в манжету без предварительной установки требуемого давления в манжете и повторной накачки.

Назначение

Этот прибор предназначен для измерения артериального давления и частоты пульса у людей при условии соответствия манжеты длине окружности запястья и выполнения инструкций в этом руководстве.

Рекомендуется преимущественно для использования в домашних условиях. Перед началом использования прибора просба прочитать раздел настоящего руководства по эксплуатации «Важная информация по технике безопасности».

Пожалуйста, внимательно прочитайте данное руководство по эксплуатации перед использованием прибора. Сохраните его для получения необходимых сведений в будущем. ПРОКОНСУЛЬТИРУЙТЕСЬ С ЛЕЧАЩИМ ВРАЧОМ относительно конкретных значений Вашего артериального давления.

Важная информация по технике безопасности

Во время беременности, при аритмии или атеросклерозе, проводя мониторинг артериального давления, предварительно проконсультируйтесь с лечащим врачом. Внимательно прочитайте данный раздел перед использованием прибора.

Предупреждение!

Обозначает потенциально опасную ситуацию, которая может привести к смерти или тяжелым травмам.

(Общее использование)

- Всегда консультируйтесь с лечащим врачом. Самостоятельная постановка диагноза на основе результатов измерений и самолечение опасны.
- Людям с серьезными нарушениями кровообращения или болезнями крови перед использованием прибора необходимо проконсультироваться с врачом, так как нагнетание воздуха в манжету может вызвать внутреннее кровотечение.

(Использование батарей)

- При попадании в глаза электролита из батарей немедленно промойте их большим количеством чистой воды. Как можно скорее обратитесь к врачу.

Внимание!

Обозначает потенциально опасную ситуацию, которая может привести к травмам легкой или средней тяжести, а также к повреждению оборудования или другого имущества.

(Общее использование)

- Не оставляйте прибор без присмотра в присутствии детей или лиц, не отвечающих за свои действия.
- Используйте прибор только для измерения артериального давления.
- Не пользуйтесь рядом с прибором сотовым телефоном или другими устройствами, которые излучают электромагнитные волны. Это может привести к неправильной работе прибора.
- Не разбирайте прибор или манжету.
- Не используйте прибор в движущемся транспортном средстве (автомобиль, самолет).

(Использование батарей)

- При попадании электролита из батарей на кожу или одежду немедленно промойте их большим количеством чистой воды.
- Используйте в этом приборе только две щелочные батареи (LR03) типа «AAA». Не используйте батареи другого типа.
- При установке батарей обязательно соблюдайте полярность.
- Немедленно заменяйте старые батареи новыми. Обе батареи следует заменять одновременно.
- Если Вы не собираетесь использовать прибор в течение трех или более месяцев, выньте батареи.
- Не используйте новые и старые батареи вместе.

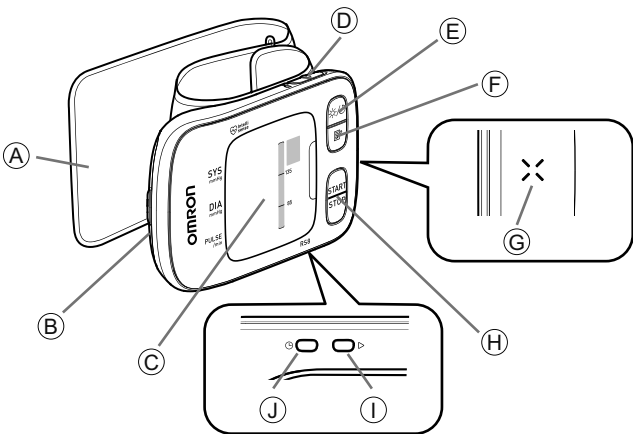
Общие меры предосторожности

- Не допускайте ударов, сотрясений и падения прибора.
- Не выполняйте измерения после купания, приема алкоголя или кофеина, курения, выполнения физических упражнений или приема пищи.
- Не накачивайте манжету воздухом, если она не обернута вокруг запястья.

Прочитайте рекомендации подраздела «Важная информация об электромагнитной совместимости (ЭМС)» в разделе «Технические характеристики» и следуйте им при утилизации прибора и используемых с ним принадлежностей или дополнительных частей.

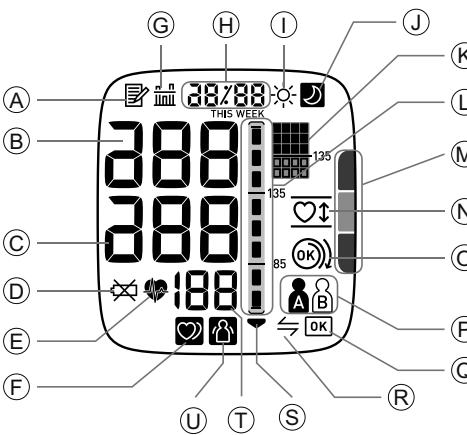
1. Описание прибора

Электронный блок:



A. Манжета на запястье
B. Крышка отсека для батарей
C. Дисплей
D. Переключатель идентификатора пользователя
E. Кнопка среднего значения АД за неделю
F. Кнопка памяти
G. Область передачи данных
H. Кнопка START/STOP (включение)
I. Кнопка установки даты/времени
J. Кнопка установки даты/времени

Дисплей:



A. Значок памяти
B. Систолическое артериальное давление
C. Диастолическое артериальное давление
D. Значок низкого уровня заряда батарей
E. Значок сердцебиения (мигает в ходе измерения)
F. Индикатор аритмии
G. Значок среднего значения
H. Значения даты/времени
I. Значок утреннего среднего значения
J. Значок вечернего среднего значения
K. График изменения артериального давления
L. Индикатор уровня артериального давления
M. Индикатор положения руки
N. Значок положения руки
O. Индикатор правильной фиксации манжеты
P. Значок идентификатора пользователя (А или В)
Q. Символ «ОК»
R. Индикатор передачи данных
S. Значок декомпрессии
T. Значение частоты пульса и номер ячейки памяти
U. Индикатор движения

2. Подготовка к работе

2.1 Установка/замена батарей

1. Снимите крышку батарейного отсека.

2. Вставьте две щелочные батареи типа «AAA» 1,5 В (LR03) согласно схеме в отсеке и установите крышку на место.

Примечания.

- Если на экране появился значок низкого уровня заряда батарей (⚡), выключите прибор, а затем замените обе батареи одновременно.
- Значения результатов измерений остаются в памяти даже после замены батарей.

По вопросу утилизации батарей обратитесь в специализированные пункты приема, расположенные в Вашем городе, или к местным органам власти для получения подробной информации о том, куда и как вернуть данные батареи для экологически безопасной переработки.

2.2 Установка даты и времени

1. Нажмите кнопку

2. Перед первым измерением установите в тоннометре нужную дату и время.

1) Нажмите кнопку для изменения.

- Удерживайте нажатой для быстрого перехода по цифрам.

2) Нажмите кнопку для подтверждения.

- Отобразятся следующие параметры настройки.

Год

Месяц

День

Час

Минута

3. Нажмите кнопку START/STOP, чтобы сохранить параметры настройки.

Примечания.

- При извлечении батарей из прибора происходит сброс установок даты и времени, поэтому впоследствии нужно заново установить дату и время.
- Если дата и время не установлены, во время или после измерения будет отображаться индикация «--:--».

3. Использование прибора

3.1 Закрепление манжеты на запястье

Манжету нельзя накладывать поверх одежды.

1. Вставьте руку в петлю манжеты.

2. Оберните манжету вокруг запястья.

Ладонь должна быть обращена вверх.

Надежно оберните манжету вокруг запястья для обеспечения точных измерений.

Убедитесь, что манжета не закрывает выступающую часть локтевой кости на внешней стороне запястья.

Примечания.

- Измерение можно производить на левом или правом запястье.
- Если край манжеты выскочил из скобы, соберите ее, как показано на рисунке.

3.2 Правильная поза при измерении

Для выполнения измерений необходимо принять расслабленную удобную сидячую позу при комфортной комнатной температуре. В течение 30 минут до измерения нельзя купаться, принимать алкоголь и кофеин, курить, выполнять физические упражнения или принимать пищу.

Сядьте на стул, ступни ног должны полностью соприкоснуться с полом.

Сядьте прямо, выпрямив спину.

Манжета должна находиться на уровне сердца.

Расслабьте запястье и кисть. Не отклоняйте запястье назад или вперед, а также не сжимайте кулак.

3.3 Выполнение измерений

Примечания.

- Чтобы отменить измерение, в любой момент можно нажать кнопку START/STOP.
- Не двигайтесь во время измерения.

1. Выберите свой идентификатор пользователя.

2. Нажмите кнопку START/STOP.

На дисплее появятся все значки.

При неправильном положении значок положения руки и индикатор положения руки мигают; при правильном положении значок положения руки горит на дисплее постоянно.

Прибор находится в правильном положении.

Прибор находится выше уровня сердца.

Прибор находится ниже уровня сердца.

После того, как значок положения руки горит постоянно более 2 секунд, манжета начнет автоматически наполняться воздухом.

Индикатор правильной фиксации манжеты

Переменный индикатор даты/времени

▲ НАЧАЛО

▲ НАКАЧИВАНИЕ

▲ ВЫПУСК

▲ ГОТОВО

Индикатор правильной фиксации манжеты

Индикатор правильной фиксации манжеты – это уникальная функция, позволяющая определить, что манжета наложена недостаточно плотно вокруг запястья. Даже если отображается , измерение артериального давления может быть проведено.

Примечание.

Однако, такие показания могут быть неточными, поскольку манжета зафиксирована неправильно. Зафиксируйте манжету правильно, и выполните измерение еще раз.

Если отображается , манжета зафиксирована на запястье достаточно плотно, и показания точны и надежны.

3. Расстегните манжету и снимите прибор.

4. Нажмите кнопку START/STOP для выключения прибора.

Прибор автоматически сохранит результаты измерения в памяти.

Прибор автоматически выключается через две минуты.

Важно.

- Последние исследования позволяют считать нижеприведенные значения показателем высокого артериального давления при проведении измерений дома.

Систолическое артериальное давление

Диастолическое артериальное давление

Выше 135 мм рт. ст.

Выше 85 мм рт. ст.

Эти критерии предназначены для домашних измерений артериального давления.

• Данный прибор для измерения артериального давления снабжен функцией определения нерегулярного сердцебиения. Если индикатор аритмии (⊞) появляется вместе с результатом, то результат допустим. Однако рекомендуется повторить измерение для подтверждения нерегулярного сердцебиения.

Если индикатор аритмии (⊞) появляется без результата, отображается сообщение об ошибке. После отображения индикатора аритмии подождите 2–3 минуты, а затем повторите измерение. Если индикатор аритмии (⊞) продолжает появляться, обратитесь к лечащему врачу.

• Если во время проведения измерения Вы начнете двигаться, на дисплее появляется индикатор движения (⊞). Повторите измерение, не двигаясь.

Примечания.

- Перед повторным измерением артериального давления необходимо подождать 2–3 минуты. За это время артерии вернутся в то состояние, в котором они находились до процедуры измерения артериального давления.
- Артериальное давление на правой руке и левой руке может быть разным; по этой причине могут различаться также и его измеренные значения. Компания OMRON рекомендует всегда измерять давление на одной и той же руке. При существенном различии значений для разных рук посоветуйтесь с врачом, на какой руке проводить измерения.

Предупреждение!

Самостоятельная постановка диагноза на основе результатов измерений и самолечение опасны. Следуйте указаниям лечащего врача.

3.4 Настройка индикатора положения руки

1. Нажмите и удерживайте кнопку , чтобы изменить настройку индикатора положения руки.

По умолчанию индикатор положения руки включен.

2. Нажмите кнопку START/STOP, чтобы сохранить параметр настройки.

3.5 Использование функции памяти

Прибор автоматически сохраняет до 100 результатов измерений для каждого пользователя (А и В).

Прибор также вычисляет среднее значение на основе последних трех показаний, выполненных в течение 10 минут. (Если в памяти имеются только два измерения за этот период времени, то выводится среднее значение для этих двух измерений. Если в памяти есть только одно измерение за этот период времени, то среднее значение рассчитывается на основании этого одного измерения.)

Примечания.

- При переполнении памяти прибор удаляет самые старые измерения.
- При просмотре измерений, сделанных без установленной даты и времени, на дисплее вместо даты и времени отображается индикация «--:--».

Просмотр среднего значения

1. Выберите свой идентификатор пользователя.

2. Нажмите кнопку .

Примечание.

Если в памяти не сохранено никаких результатов измерений, отображается экран, показанный справа.

Просмотр хранящихся в памяти измерений

1. При отображении среднего значения нажмите кнопку

В течение секунды отображается номер ячейки памяти, а затем отображается частота пульса. Самый последний результат обозначен цифрой «1».

Переменный индикатор даты/времени

2. Чтобы просмотреть результаты, хранящиеся в памяти, нажимайте кнопку

Просмотр среднего значения за неделю

Прибор рассчитывает и показывает средние результаты измерений за неделю, выполненные утром и вечером в течение 8 недель для каждого пользователя.

Примечание. Неделя начинается в воскресенье в 2:00 утра.

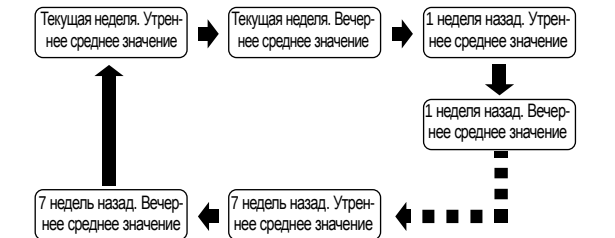
- Выберите свой идентификатор пользователя.
- Один раз нажмите кнопку

На дисплее появится утреннее среднее значение АД за текущую неделю «THIS WEEK» («ТЕКУЩАЯ НЕДЕЛЯ»).

3. Снова нажмите кнопку . На дисплее появится вечернее среднее значение АД за текущую неделю «THIS WEEK» («ТЕКУЩАЯ НЕДЕЛЯ»).

4. Продолжайте нажимать кнопку для отображения результатов предыдущих недель. На приборе отображается от «-1 WEEK» («-1 НЕДЕЛЯ») для предыдущей недели до «-7 WEEK» («-7 НЕДЕЛЬ») для самых ранних результатов средних значений АД.

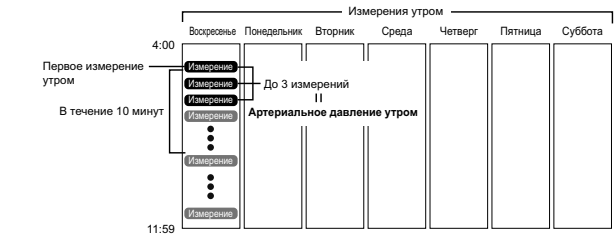
Примечание. Если измерений, сделанных за неделю, недостаточно для расчета среднего значения, то показания дисплея будут такими, как показано на рисунке.



5. Нажмите кнопку START/STOP для выключения прибора.

Утреннее среднее значение за неделю

Представляет собой среднее значение измерений, выполненных утром (4:00–11:59) с воскресенья по субботу. Среднее значение за каждый день рассчитывается не более чем для трех измерений, сделанных в течение 10 минут после первого утреннего измерения.



Вечернее среднее значение за неделю

Представляет собой среднее значение измерений, выполненных вечером (19:00–1:59) с воскресенья по субботу. Среднее значение за каждый день рассчитывается не более чем для трех измерений, сделанных в течение 10 минут перед последним вечерним измерением.

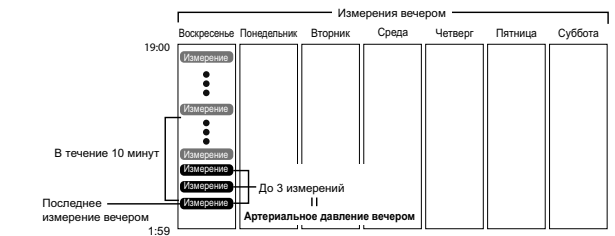
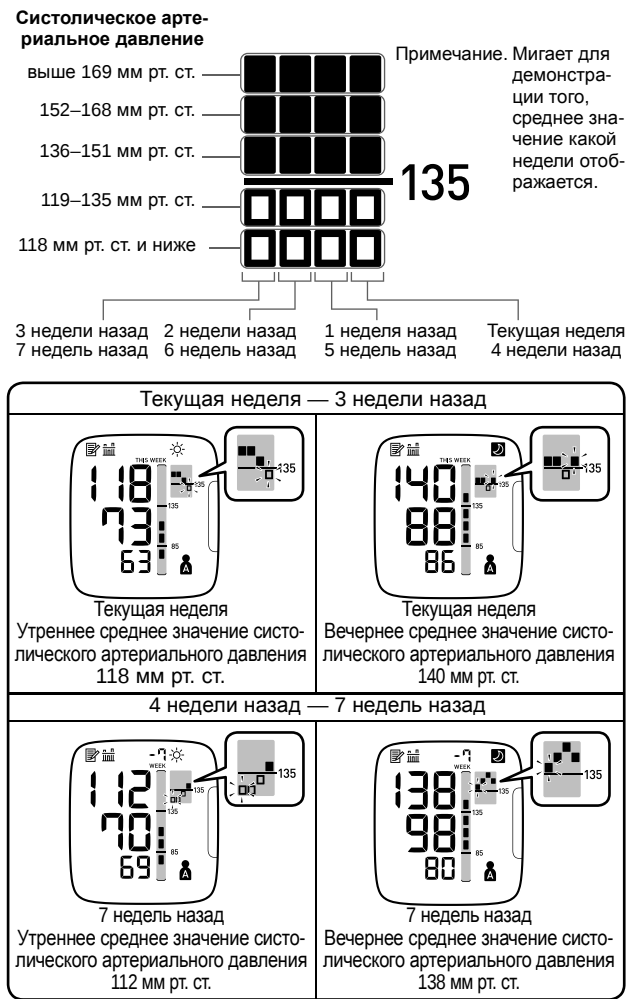


График изменения артериального давления

Прибор также отображает график изменения артериального давления, который отображает средние значения систолического давления за неделю, полученные утром и вечером в течение 8 недель для каждого пользователя. Этот график отображает средние значения за 4 недели, то есть Вы можете постоянно отслеживать изменения артериального давления.



Удаление всех сохраненных в памяти значений

Значения, которые хранятся в памяти, удаляются по идентификатору пользователя. При отображении значка памяти () сначала нажмите кнопку . Удерживая ее нажатой, нажмите и удерживайте кнопку START/STOP в течение 2 – 3 секунд.

4. Поиск и устранение неисправностей и обслуживание

4.1 Значки и сообщения об ошибках

Условное обозначение ошибки	Причина	Способ решения
	Обнаружено нерегулярное сердцебиение.	Снимите манжету. Подождите 2–3 минуты и выполните еще одно измерение. Повторите шаги, описанные в разделе 3.3. При повторном возникновении этой ошибки обратитесь к врачу.
	Движение во время измерения.	Внимательно прочитайте и повторите шаг, описанные в разделе 3.3.
	Низкий заряд батарей.	Их рекомендуется заменять заранее. Обратитесь к разделу 2.1.
	Батареи полностью разряжены.	Их нужно немедленно заменить. Обратитесь к разделу 2.1.
	Манжета наложена на запястье неправильно.	Наложите манжету правильно. Обратитесь к разделу 3.1.
	Движение во время измерения.	Повторите измерение. Не двигайтесь и не разговаривайте во время измерения. Обратитесь к разделу 3.3.
	Манжета наложена на запястье неправильно, или было движение во время измерения.	Наложите манжету правильно и повторите измерение, не двигайтесь и не разговаривайте во время измерения. Обратитесь к разделам 3.1 и 3.3.
	Положение руки изменилось во время измерения.	Не двигайтесь до завершения измерения. Обратитесь к разделу 3.3.
	Ошибка прибора.	Свяжитесь с техническим центром OMRON.

Примечание. Индикатор аритмии () и индикатор движения () могут также отображаться с сообщениями об ошибках.

4.2 Поиск и устранение неисправностей

Проблема	Причина	Способ решения
Значение слишком низкое (или высокое).	Манжета находится не на уровне сердца.	Сделайте измерение в правильном положении. Обратитесь к разделу 3.2.
	Манжета не плотно закреплена на запястье.	Застегните манжету правильно. Обратитесь к разделу 3.1.
	Руки и плечи напряжены.	Расслабьтесь и попробуйте повторить измерение. Обратитесь к разделу 3.3.
	Движение или разговор во время измерения.	Не двигайтесь и не разговаривайте во время измерения. Обратитесь к разделу 3.3.
Не растет давление в манжете на запястье.	Утечка воздуха в манжете.	Свяжитесь с техническим центром OMRON.
Манжета сдувается слишком быстро.	Манжета закреплена слишком свободно.	Правильно расположите манжету, чтобы она плотно облегла запястье. Обратитесь к разделу 3.1.
Артериальное давление каждый раз разное. Значение слишком низкое (или высокое).	Значения измерений артериального давления постоянно изменяются в зависимости от времени суток и степени расслабленности. Перед измерением давления сделайте несколько глубоких вдохов и расслабьтесь.	
Прибор выключается во время измерения.	Батареи полностью разряжены.	Замените батареи новыми. Обратитесь к разделу 2.1.
При нажатии на кнопки ничего не происходит.	Батареи установлены неправильно.	Установите батареи с учетом полярности (+/-). Обратитесь к разделу 2.1.
Другие неисправности.	• Другие неисправности. • Если проблема не исчезает, попробуйте заменить батареи новыми. Если это не разрешило проблему, свяжитесь с техническим центром OMRON.	

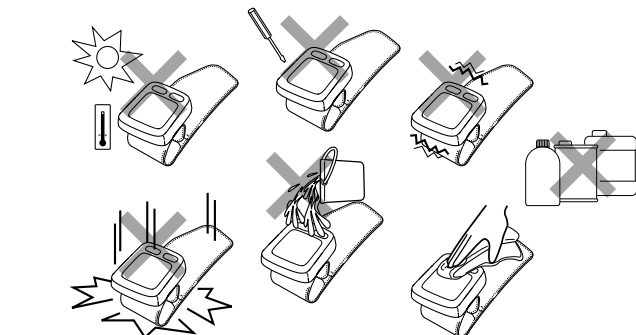
4.3 Передача данных для Online Solution

Перед первым использованием программного обеспечения посетите сайт www.omron-healthcare.com для получения инструкций по первичной настройке.

4.4 Обслуживание

Для защиты прибора от повреждения соблюдайте следующие правила.

- Не подвергайте основной блок и манжету воздействию высоких температур, влажности, влаги или прямого солнечного света.
- Не разбирайте прибор.
- Не подвергайте прибор сильным ударам или вибрациям (например, не роняйте его на пол).
- Не используйте для очистки прибора летучие жидкости.
- Не мойте манжету и не погружайте ее в воду.
- Для чистки манжеты не используйте бензин, растворители и разбавители.
- Не выполняйте ремонт самостоятельно. При обнаружении дефекта проконсультируйтесь с представителем OMRON или дистрибьютором, указанным на упаковке.



- Очищайте прибор мягкой сухой тканью.
- Для чистки манжеты используйте мягкую влажную ткань и нейтральное мыло.
- Когда прибор не используется, храните его в футляре.
- Сложите манжету и положите прибор в футляр.

Прибор нельзя хранить в следующих условиях:

- высокая влажность;
- место хранения подвержено воздействию высоких температур, влажности, действию прямых солнечных лучей, пыли или едких паров;
- место хранения подвержено действию вибрации, ударов или является наклонной поверхностью.

Проверка и обслуживание

- Точность данного прибора для измерения артериального давления была тщательно проверена и сохраняется в течение длительного времени.
- Рекомендуется проверять точность измерения и правильность работы прибора каждые два года. Пожалуйста, свяжитесь с полномочным представителем OMRON или с Центром обслуживания клиентов OMRON по адресу, указанному на упаковке, или в приложенной документации.

5. Технические характеристики

Наименование прибора	Измеритель артериального давления и частоты пульса автоматический
Модель	OMRON RS8 (HEM-6310F-E)
Дисплей	Цифровой ЖК-дисплей
Метод измерения	Осциллометрический метод
Метод передачи данных	NFC-F (соответствует ISO/IEC)
Диапазон измерений	Давления воздуха в манжете: 0–299 мм рт. ст. Частоты пульса: от 40 до 180 ударов/мин
Пределы допускаемой погрешности прибора при измерении	Давления воздуха в манжете: ±3 мм рт. ст. Частоты пульса: ±5 %
Компрессия	Автоматическая с помощью компрессора
Декомпрессия	Автоматическая скоростная
Память	100 измерений с датой и временем для каждого пользователя (А и В)
Источник питания	2 x 1,5 В (LR03, щелочные элементы питания типоразмера «AAA»)
Срок службы элементов питания	Приблизительно 300 измерений при использовании новых щелочных элементов питания при комнатной температуре 23°C

Рабочая часть аппарата	= Тип В
Защита от поражения электрическим током	Оборудование ME с внутренним питанием
Условия эксплуатации: температура окружающего воздуха / относительная влажность	от +10 до +40°C / от 30 до 85 %
Условия хранения: температура окружающего воздуха / относительная влажность / атмосферное давление	От -20 до +60°C / от 10 до 95 % / от 700 до 1060 гПа
Масса электронного блока	Не более 80 г без элементов питания
Габаритные размеры	Не более 89 (Ш) мм x 61 (В) мм x 13 (Г) мм (без манжеты на запястье)
Допустимая длина окружности запястья	Приблизительно 13,5–21,5 см
Материал манжеты	Нейлон и полиэстер
Комплект поставки	Электронный блок с манжетой, футляр для хранения прибора, комплект элементов питания, руководство по эксплуатации, гарантийный талон, журнал для записи артериального давления

Примечание. Технические характеристики могут быть изменены без предварительного уведомления.

CE 0197

- Данный прибор удовлетворяет требованиям директивы ЕС 93/42/EEC (директива по медицинским приборам).
- Данный прибор для измерения артериального давления спроектирован в соответствии с европейским стандартом EN1060 «Неинвазивные сфигмоманометры», часть 1 «Общие требования» и часть 3 «Дополнительные требования для электромеханических систем измерения артериального давления».
- Данное изделие компании OMRON изготовлено в условиях применения системы строгого контроля качества компании OMRON HEALTHCARE Co. Ltd., Япония. Датчик давления — главный компонент приборов для измерения артериального давления компании OMRON — изготавливается в Японии.

Важная информация об электромагнитной совместимости (ЭМС)

Поскольку количество таких электронных устройств, как ПК и мобильные (сотовые) телефоны, увеличивается, используемые медицинские приборы могут быть чувствительными к электромагнитным помехам, создаваемым другими устройствами. Электромагнитные помехи могут нарушать работу медицинского прибора и создавать потенциально небезопасную ситуацию. Медицинские приборы также не должны мешать функционированию других устройств.

Чтобы регламентировать требования по ЭМС (электромагнитной совместимости) с целью предотвращения возникновения небезопасных ситуаций, связанных с использованием продукции, был введен стандарт EN60601-1-2:2007. Этот стандарт определяет уровни устойчивости к электромагнитным помехам, а также максимальные уровни электромагнитного излучения применительно к медицинскому оборудованию.

Данный медицинский прибор, произведенный компанией OMRON HEALTHCARE, удовлетворяет требованиям стандарта EN60601-1-2:2007 относительно устойчивости к помехам и испускаемого излучения.

Тем не менее, следует соблюдать специальные меры предосторожности:

- Вблизи данного медицинского прибора не следует использовать мобильные (сотовые) телефоны и прочие устройства, которые генерируют сильные электрические или электромагнитные поля. Это может нарушать работу прибора и создавать потенциально небезопасную ситуацию. Рекомендуется соблюдать дистанцию не менее 7 м. Удостоверьтесь в правильности работы прибора, если дистанция меньше.

Остальная документация о соответствии EN60601-1-2:2007 находится в компании OMRON HEALTHCARE EUROPE по адресу, указанному в этом руководстве. С этой документацией также можно ознакомиться на веб-сайте www.omron-healthcare.com.

Надлежащая утилизация прибора (использованное электрическое и электронное оборудование)

Этот символ на приборе или описании к нему указывает, что данный прибор не подлежит утилизации вместе с другими домашними отходами по окончании срока службы. Чтобы предотвратить возможный ущерб для окружающей среды вследствие неконтролируемой утилизации отходов, пожалуйста, отделите это изделие от других типов отходов и утилизируйте его надлежащим образом для рационального повторного использования материальных ресурсов.

Для утилизации прибора обратитесь в специализированные пункты приема, расположенные в Вашем городе, или к местным органам власти для получения подробной информации о том, куда и как вернуть данный прибор для экологически безопасной переработки. Данный прибор не следует утилизировать совместно с другими коммерческими отходами.

	Производитель OMRON HEALTHCARE Co., Ltd. (ОМРОН ХЭЛСХЭА Ко., Лтд.) 53, Kunotsubo, Terado-cho, Muko, KYOTO, 617-0002 JAPAN (53, Кунотсубо, Терадо-чо, Муко, КИОТО, 617-0002 ЯПОНИЯ)
	Представитель в ЕС OMRON HEALTHCARE EUROPE B.V. (ОМРОН ХЭЛСХЭА ЕВРОПА Б.В.) Scorpius 33, 2132 LR Hoofddorp, THE NETHERLANDS (Скорпиус 33, 2132 ЛР Хуфддорп, НИДЕРЛАНДЫ) www.omron-healthcare.com
Производственное подразделение	OMRON DALIAN Co., Ltd. (ОМРОН ДАЛЯНЬ Ко., Лтд.) No. 3, Song Jiang Road, Economic and Technical Development Zone, Dalian 116600, China (No. 3, Сонг Джанг Роуд, Экономик энд Техникал Девелопмент Зоне, Дальянь 116600, Китай)
Филиалы	OMRON HEALTHCARE UK LTD. (ОМРОН ХЭЛСХЭА ЮК ЛТД.) Oral Drive, Fox Milne, Milton Keynes, MK15 0DG, UK (Орал Драйв, Фокс Милн, Милтон Кейнс, МК15 0ДЖ, ВЕЛИКОБРИТАНИЯ) www.omron-healthcare.co.uk OMRON MEDIZINTECHNIK HANDELSGESELLSCHAFT mbH (ОМРОН МЕДИЗИНТЕХНИК ХАНДЕЛСГЕЗЕЛЬШАФТ МБХ) Gottlieb-Daimler-Strasse 10, 68165 Mannheim, GERMANY (Готтлиб-Даймлер-Штрассе 10, 68165 Маннхайм, ГЕРМАНИЯ) www.omron-healthcare.de OMRON SANTÉ FRANCE SAS (ОМРОН САНТЭ ФРАНС САС) 14, rue de Lisbonne, 93561 Rosny-sous-Bois Cedex, FRANCE (14, рю де Лисбон, 93561 Росни-су-Буа Седекс, ФРАНЦИЯ) www.omron-healthcare.fr
Эксклюзивный дистрибьютор и импортер медицинской техники OMRON в России	ЗАО «КомплектСервис» РФ, 123557, г.Москва, Большой Тишинский переулок, д.26, корп.13-14 www.csmedica.ru Бесплатная горячая линия: 8-800-555-00-80

Сделано в Китае